



United States
Environmental Protection
Agency

Agencia de Protección
Ambiental de Estados
Unidos (EPA)

PALABRAS DE LA DIRECTORA

La OSBP ha continuado avanzando para vincular Instituciones Académicas Minoritarias (MAI por sus siglas en inglés) con la EPA en una variedad de instancias. El énfasis renovado en mejoras domésticas a través de fondos otorgados por la Ley de recuperación y reinversión (ARRA por sus siglas en inglés) del 2009 ha fortalecido aún más estos esfuerzos. Estoy orgullosa del apoyo que la EPA ofrece a estas instituciones, a sus cuerpos estudiantiles, a facultativos y a su personal.

Nelson Mandela dijo “la educación es el gran motor del desarrollo personal. Es a través de la educación que la hija de un campesino puede convertirse en médico, que el hijo de un minero puede convertirse en jefe de la mina, que un niño de trabajadores agrícolas pueden llegar a ser el presidente de una gran nación. Es lo que hacemos de lo que tenemos, no de lo que nos han dado, lo que separa a una persona de otra”. Este es el testimonio de la razón del Programa MAI y nos recuerda la importancia de apoyar a la educación de las personas más desfavorecidas.

En esta versión del Boletín de la OSBP nos enfocamos en los nuevos desarrollos que incluyen un nuevo Coordinador MAI de la EPA y dos nombramientos del Presidente Obama en el sector educacional. También informamos de una nueva iniciativa dirigida por el Presidente Obama, cual es la creación de un Grupo de trabajo inter-agencial de políticas oceánicas, lo que promete esperanza para el futuro saludable del agua, uno de los recursos naturales mas preciados de nuestra nación.

También examinamos el impacto directo de los programas, oportunidades de financiamiento a través de la legislación ARRA, y dos innovadores programas de la EPA recién implementados que por cierto aumentarán las oportunidades para académicos interesados en ciencia y tecnología. Finalmente, reflexionamos sobre las oportunidades de conferencias que ofrecen desarrollo profesional y oportunidades de crear redes para académicos, individuos, organizaciones sin fines de lucro, empresas y otros líderes máximos a nivel nacional, estatal y local.

En más de 30 años de experiencia he sido testigo de los avances que han logrado las pequeñas empresas y las MAIs en relación a nuevas oportunidades de crecimiento en un mercado ascendente y competitivo. Espero que disfruten la lectura sobre algunos de los últimos avances descritos en este boletín.

Lea y reflexione,
Jeanette L. Brown, Directora
Oficina de Programas para Pequeñas Empresas

En este Número

Nuevo Coordinador de Instituciones Académicas Minoritarias (MAI) de la EPA	2
La Casa Blanca anuncia dos nominaciones clave	2
La iniciativa oceánica de la Casa Blanca	4
Oportunidades de financiamiento	5
La manía de reciclar	5
La EPA desarrolla alianzas para un futuro más fuerte	6
Participación de la EPA en Conferencias	8



Nuevo Coordinador de Instituciones Académicas Minoritarias (MAI) de la EPA



Julie C. Taitt ha sucedido a Jonathan Newton como Coordinadora del Programa de Instituciones Académicas Minoritarias de la Oficina de Programas para Pequeñas Empresas (OSBP) perteneciente a la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA).

Como Coordinadora, la Sra. Taitt es responsable de garantizar que las instituciones académicas minoritarias reciban oportunidades equitativas para participar en programas federales. El Programa MAI apoya a Colegios y Universidades Históricamente Negras, instituciones que sirven a hispanos, universidades e instituciones de educación superior tribales, e instituciones que sirven a originales de Alaska y de Hawai. Además, el Programa MAI integra a las MAIs en el quehacer de la Agencia en una variedad de capacidades.

La Coordinadora utiliza los recursos de extensión de la OSBP para (1) evaluar el cumplimiento de las órdenes ejecutivas para los programas MAIs; (2) identificar las mejores alianzas dentro de la Agencia para las MAIs; (3) establecer metas cuantitativas para alianzas con las MAIs; (4) coordinar alianzas con pequeñas empresas; y (5) proveer asistencia a través de educación y extensión.

Antes de aceptar la posición actual, la Sra. Taitt era la Directora Adjunta interina de la Administración y Gerencia de Recursos en la Oficina de aplicación y cumplimiento y Directora de la división para el

manejo de información en la Oficina de relaciones con el Congreso y otras agencias. Además, la Sra. Taitt trabajó para la Gerencia de Adquisiciones de la EPA como Analista de Políticas y como Capacitadora de Adquisiciones. Antes de su ocupación en la EPA, la Sra. Taitt trabajó como Analista de Compras para el Departamento del Tesoro y como Administradora de Contratos para el Departamento de Defensa.

La Sra. Taitt tiene una licenciatura con mención en biología y en administración de negocios y una maestría en educación.

La Casa Blanca anuncia dos nominaciones clave



El Presidente Obama designó recientemente a John Silvanus Wilson, Jr., Doctor en Educación, como director ejecutivo de la Iniciativa de la Casa Blanca de Colegios y Universidades Históricamente Negras (HBCU por sus siglas en inglés). También, Juan Sepúlveda fue designado como Director de la Iniciativa de la Casa Blanca en excelencia educacional para estadounidenses de origen hispano.

El doctor Wilson ha sido elegido como Líder de la iniciativa HBCU

Como director ejecutivo de la Iniciativa de la Casa Blanca de HBCUs, el doctor Wilson trabajará con la Junta de asesores designada por el Presidente y apoyará al Secretario como enlace entre la rama ejecutiva y las HBCUs. El también trabajará con 32 agencias federales que apoyan a las HBCUs a través de subsidios federales y contratos.

“Este es un nombramiento excelente. John Wilson, graduado de la universidad Morehouse, conoce bien las contribuciones, fortalezas, y patrimonio de las HBCUs de nuestra nación,” dijo el doctor Michael L. Lomax, presidente y director ejecutivo del United Negro College Fund (UNCF por sus siglas en inglés). “En este cargo, el puede cumplir un rol esencial asegurando que estas instituciones sean fortalecidas en su capacidad de ayudarnos a lograr la desafiante meta que el Presidente Obama ha impuesto—que Estados Unidos de América recupere su posición como la nación formadora de graduados de educación superior numero uno en el mundo.

Wilson ha sido profesor asociado de educación superior de la Universidad George Washington (GWU por sus siglas en inglés) desde el 2006, año en que tomó licencia sabática por investigación de la Universidad GWU, Campus Virginia, donde era decano ejecutivo desde el 2002.

Él ingresó al personal de la Universidad GWU en el 2001 para ayudar a desarrollar el plan estratégico de la Universidad. Anteriormente sirvió 16 años como director de relaciones con fundaciones y asistente de rector en la Universidad MIT. Wilson obtuvo un grado de licenciado de la Universidad Morehouse, una maestría en estudios teológicos de la Universidad Harvard, y una maestría y un grado doctoral en administración de educación, planificación y políticas sociales, ambos grados de la Universidad Harvard.

Fuente: <http://www.ed.gov/news/pressreleases/2009/07/07172009b.html>

Juan Sepúlveda ha sido seleccionado como Líder en excelencia educacional para estadounidenses de origen hispano.

Juan Sepúlveda fue designado por el Secretario de Educación Arne Duncan al cargo de director de la iniciativa de la Casa Blanca en excelencia educacional para estadounidenses de origen hispano el 19 de mayo del 2009. Es esta capacidad, él es responsable de dirigir los esfuerzos de la iniciativa de la Casa Blanca dedicada a involucrar a estudiantes, padres, familias, organizaciones de origen hispano, como también a todos quienes estén involucrados en el sistema

educacional en comunidades a nivel de toda la nación como participantes activos en mejorar los logros académicos de los estadounidenses de origen hispano.

El señor Sepúlveda tiene una larga trayectoria de liderazgo visionario. En los últimos 20 años, él ha sido ejecutivo, estratega y defensor en organizaciones sin fines de lucro y comunidades filantrópicas, con énfasis en desarrollo comunitario, creación de capacidades y gestión de transformación. Antes de asumir su posición actual en el Departamento de Educación, el señor Sepúlveda fue Presidente de la iniciativa The Common Enterprise (TCE por sus siglas en inglés), la cual fundó el año 1995 como ramificación de la Fundación nacional Rockefeller. La iniciativa dedicada a ayudar a construir comunidades fortalecidas a través de Estados Unidos logrando que las organizaciones sin fines de lucro, organizaciones filantrópicas, gobiernos, empresas y comunidades sean más efectivas cuando enfrentan asuntos sociales significantes y críticos en más de 35 estados a nivel nacional.



Desde el año 2004, Sepúlveda ha sido el anfitrión de la serie semanal de la televisión pública KLRN llamada “Conversaciones”, la cual se enfoca en personas y organizaciones que hacen contribuciones positivas e innovadoras a la comunidad en San Antonio, Texas del Sur, en los Estados Unidos.

Sepúlveda, quien creció en un vecindario Mexicano-Estadounidense de clase trabajadora en Topeka, Kansas, ha estado involucrado en política y en organizar a la comunidad desde la edad de 16 años. Él trabajó muy de cerca con el fallecido Willie Velásquez y el proyecto educacional sureño de registración para votar (Southwest Voter). En el 2004, él terminó una biografía política de Willie y una organización de la

historia del Southwest Voter, llamada The Life and Times of Willie Velásquez (La vida y los tiempos de Willie Velásquez)—Su Voto es su Voz.

Sepúlveda recibió un grado de licenciatura en gobernanza de la Universidad de Harvard. Fue el tercer latino en haber logrado una beca Rhodes y se graduó con una combinación de grados en política, filosofía y economía de la Universidad Oxford, Campus Queen. Él recibió un doctorado en jurisprudencia de la Universidad de Stanford y fue aceptado en el Colegio de Abogados de Texas.

Fuente: <http://www.ed.gov/news/staff/bios/sepulveda.html>

La iniciativa oceánica de la Casa Blanca



El Presidente Obama reconoce que tenemos la responsabilidad de proteger nuestros océanos, costas y los grandes lagos para el beneficio de las generaciones actuales y futuras. Para asegurar que el gobierno federal cumpla con esta responsabilidad, el Presidente estableció el Grupo de trabajo sobre políticas oceánicas el pasado 12 de junio del 2009. El grupo de trabajo, dirigido por el Consejo de la Casa Blanca sobre calidad del medio ambiente, está compuesto por 24 oficiales de política a alto nivel pertenecientes a todo el gobierno federal. El Grupo de trabajo se encarga de desarrollar recomendaciones para lograr una política

nacional que garantice protección, mantenimiento y restauración de los océanos, nuestras costas y los grandes lagos. También recomendará una estructura eficiente de planificación de espacio costero y marino. Las recomendaciones y estructuraciones desarrolladas por el Grupo de trabajo serán costo-efectivas y mejorarán la coordinación a través de todas las agencias federales. El presidente del consejo dará por terminado el Grupo de trabajo una vez que éste finalice todas sus funciones.

El Grupo de trabajo adquirió un gran compromiso público de escuchar e involucrarse con las personas que le apoyan y las partes interesadas, incluyendo la organización de reuniones públicas regionales, convocando a sesiones de información de más de 35 expertos y recibiendo cientos de comentarios a través del Internet.

El Grupo de trabajo ha puesto a disposición su informe provisional para la revisión en línea del público general. Este informe provee una propuesta para un enfoque comprensivo a nivel nacional y para defender nuestras obligaciones direccionales asegurando la responsabilidad de nuestras acciones. Además, el informe resume un enfoque mas balanceado, productivo y sostenible de nuestros recursos oceánicos. El Grupo de trabajo sobre políticas oceánicas del Presidente Obama lanzó un informe estructural de planificación costera y marítima eficiente (informe estructural) el pasado 14 de diciembre del 2009, para revisión y comentarios del público general por un periodo de 60 días. Con intereses que competen a los océanos, nuestras costas y los grandes lagos, el informe estructural ofrece un enfoque comprensivo e integrado de la planificación y el manejo del uso y las actividades involucradas. Bajo esta estructura, la planificación del espacio costero y marino será dentro de un ámbito regional desarrollado en cooperación con las autoridades federales, estatales, tribales y locales, y estructuras de gobiernos regionales a la vez que considerará sustancialmente a partes interesadas y aportes del público en general.

Fuente: <http://www.whitehouse.gov/administration/eop/ceq/initiatives/oceans/interim-framework>

Oportunidades de financiamiento



Bajo la Ley de recuperación y reinversión de los Estados Unidos (ARRA) del 2009, el Congreso adjudicó \$7,2 mil millones de dólares para la implementación del Programa de oportunidades tecnológicas amplias (BTOP por sus siglas en inglés) y del Programa de iniciativas amplias (BIP por sus siglas en inglés). Se insta a las Instituciones Académicas Minoritarias a que postulen a estas oportunidades. Más información detallada sobre este programa se encuentra en los siguientes enlaces: <http://broadbandusa.sc.gov.usda.gov/> y <http://www.broadband.gov/>.

Oportunidades de financiamiento adicionales y guías para MAIs se publican regularmente en los siguientes enlaces: <http://www.grants.gov> y <http://www.cfda.gov>.

La manía de reciclar



Pancarta en el estado de la ciudad de Buffalo

La manía de reciclar es una competencia de diez semanas entre campus universitarios de Estados Unidos y Canadá, que nació del Programa de la EPA WasteWise (botar basura

inteligentemente). Una de sus metas es despertar conciencia en la forma de manejar la basura de los colegios y los programas de reciclaje a través de Norte América fomentando una competencia equitativa y amistosa entre las universidades e instituciones de educación superior.

A través de la participación de los estudiantes, facultativos y personal, La manía de reciclar tiene como objetivo expandir las oportunidades económicas a la vez que aborda los asuntos ambientales de una manera positiva y busca aminorar la cantidad de basura generada en el campus a través de reducir, reusar y reciclar los materiales. A través de los años la manía de reciclar ha motivado exitosamente las competencias construidas en base a rivalidades amistosas de naturaleza inherente.

En el 2009, solamente 27 de los 515 establecimientos educacionales que participaban eran MAIs. En un esfuerzo para aumentar la participación de minorías, personal de las MAIs ha promovido el programa en conferencias y talleres.

La manía de reciclar 2010 empezó el 17 de enero y continúa hasta el 27 de marzo. En el período de 10 semanas que dura, los colegios informan datos de reciclar y de manejo de basura. Los campus son calificados en cuanto a quien recoge la cantidad mayor de ítems reciclados per capita, el número total de ítems reciclados, o quien tiene la relación más amplia de ítems reciclados. Cuando los informes semanales han sido calificados, los colegios participantes comparan los resultados con los otros colegios y usan estos resultados para motivar a los estudiantes a reducir y reciclar más la basura.

Información adicional sobre La manía de reciclar se puede encontrar en el siguiente enlace: <http://www.recyclemaniacs.org>.

Misión de la OSBP de la EPA

Apoyar la protección de la salud humana y ambiental a través de abogacía y promover el avance de empresas, regulaciones y preocupaciones de cumplimiento ambiental de las pequeñas empresas y aquellas en desventaja, al igual que a instituciones académicas minoritarias.

La EPA desarrolla alianzas para un futuro más fuerte



Existe una creciente necesidad de profesionales calificados y bien capacitados en las áreas científicas, tecnológicas, políticas y legales para ocupar la creciente demanda de posiciones en el área ambiental. Simultáneamente, el número de estudiantes, particularmente minoritarios, que eligen seguir una carrera con énfasis en ciencias e ingeniería, las cuales proveen las bases del trabajo tecnológico de éstas posiciones, está decreciendo. El gobierno federal e instituciones de educación superior están aunando esfuerzos para desarrollar estrategias innovadoras que aseguren la dotación de personal técnico altamente capacitado.

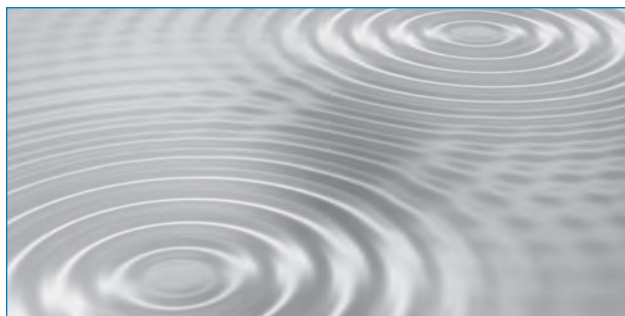
Proyecto A&M de la cuenca de Alabama

La Universidad A&M de Alabama (AAMU por sus siglas en inglés), primera Universidad Históricamente Negro, y la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA) consolidaron una alianza el pasado 28 de enero del 2009 para establecer el Centro de excelencia para manejar la cuenca. La doctora Beverly Edmond, Presidente de AAMU, firmó a continuación un Memorandum de entendimiento (MOU por sus siglas en inglés) con la Agencia Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA) y el Departamento de gerencia ambiental de Alabama (ADEM por sus siglas en inglés) durante una ceremonia el 29 de enero del 2009, en el Centro de investigación de agricultura de la Universidad.

El Director de ADEM, Trey Glenn, dijo “Alabama tiene una inmensa cantidad de recursos hídricos y la misión del Departamento es asegurar que esos

recursos estén protegidos para el ciudadano actual como para la futuras generaciones. Estamos confiados en que esta nueva alianza con AAMU permitirá a todas las partes interesadas enfocar sus esfuerzos en proteger la calidad del agua en Alabama.”

El Centro de excelencia del programa de gerencia de la cuenca perteneciente a la Región 4 de la EPA trabaja con las universidades e instituciones de educación superior de todo el sur-este para proveer servicios y productos prácticos y útiles para que las comunidades identifiquen y solucionen los problemas de la cuenca hídrica. Cada Centro designado por la EPA busca activamente grupos interesados en problemas hídricos y gobiernos locales que necesiten herramientas costo-eficientes para estudios hídricos científicos, diseños de ingeniería y mapeo computacional como también ayuda con asuntos legales, gerencia de proyectos, educación pública y financiamiento.



Para ser reconocido como Centro de excelencia, la institución debe demostrar lo siguiente: experiencia en identificar y abordar necesidades hídricas; involucrar estudiantes, personal y facultativos en investigación hídrica; capacidad de involucrar todas las competencias necesarias para gerenciar asuntos hídricos; capacidad financiera para auto-mantenerse; capacidad de obtener resultados y asumir su responsabilidad; voluntad de aliarse con otras instituciones; y apoyo de parte de las altas esferas de la organización.

Algunos de los beneficios de ser un centro de excelencia reconocido incluye lo siguiente: recibir asistencia técnica de la EPA cuando sea necesario (instructores, voceros, etc.); promoción del Centro de excelencia a partes interesadas; cartas de apoyo de la EPA para obtener subvenciones; y la identificación de oportunidades para los centros de excelencia para que se involucren en asuntos hídricos locales y regionales.

Durante décadas, la EPA y la ADEM han protegido los lagos, ríos y humedales de Alabama al regular puntos

específicos de polución siendo los mas comunes de estos las plantas y fábricas de tratamiento de aguas residuales. Aunque este enfoque lleva a la limpieza eficiente de muchos canales de agua, otros continúan siendo contaminados por fuentes que no son fácilmente controladas. Estas fuentes mas sutiles incluyen las granjas, calles, estacionamientos, césped, techos y otras superficies que entran en contacto con las aguas lluvias. Hoy en día, la EPA y la ADEM se están enfocando en una visión más amplia para proteger a la vez el caudal de agua y la cuenca donde esta se encuentra ubicada.

Stan Meiburg, Administrador Regional interino de la EPA, ha dicho que “todos vivimos en una cuenca y en la EPA estamos convencidos que un enfoque para protegerla es la manera más efectiva de dirigir los desafíos de los recursos hidráulicos actuales”. “Esta designación permitirá a la AAMU continuar desarrollando fuertes alianzas con otras instituciones, organizaciones y agencias que se requieren para proteger y restaurar las cuencas de Alabama del norte”.

La EPA expande su extensión a estudiantes minoritarios

La Administradora Jackson firma dos Memorandums de entendimiento para ampliar las conversaciones ambientalistas.

El 24 de noviembre del 2009, la Administradora de la EPA Lisa P. Jackson, firmó dos Memorandums de entendimiento (MOU) designados a incrementar la extensión de la EPA a minorías y a comunidades mas desposeídas. Los dos memorandums firmados por la Administradora, uno con la Asociación hispana de universidades y establecimientos de educación superior (HACU por sus siglas en inglés) y otro con la Escuela de leyes de la Universidad de Vermont, facilitarán el flujo de información entre la EPA y las comunidades minoritarias y ampliarán la enseñanza de asuntos ambientales a instituciones de educación superior que prestan servicios a estudiantes minoritarios.

“Para poner fin a la sobrecarga ambiental, de salud y económica sobre comunidades más desposeídas, debemos expandir las discusiones ambientales e invitar a los nuevos líderes a integrar este movimiento”, dijo la Administradora de la EPA, Sra. Lisa P. Jackson.

Continúa diciendo que “las acciones de fondo de estos MOUs permitirán a la EPA otorgar voz a las comunidades que no la tenían en el pasado, y les otorgarán poder para actuar en los asuntos ambientales más urgentes de nuestra nación. Promover diversidad e inclusión a través de la EPA nos permitirá servir mejor a las amplias necesidades ambientales y de salud de todos los estadounidenses”.



Como parte del MOU firmado con la Escuela de leyes de la Universidad de Vermont, la Universidad se ha comprometido a usar tecnología de aprendizaje a distancia para otorgar un amplio rango para que estudiantes de instituciones académicas de minorías tengan acceso al programa de leyes ambientales. Puede usar el siguiente enlace para leer el MOU en su totalidad: http://www.epa.gov/osbp/pdfs/mai/mou_vermont.pdf.

La Administradora también firmó un MOU con la Asociación hispana de universidades e instituciones de educación superior el cual construye una relación con la EPA para lograr que estudiantes y ex-estudiantes estén concientes de oportunidades laborales de la EPA. La Agencia también ayudará a instituciones que sirven a hispanos a desarrollar un curriculum orientado a asuntos ambientalistas y les otorgará un acceso amplio a los laboratorios e instalaciones de la EPA. El MOU en su totalidad se encuentra en el siguiente enlace: http://www.epa.gov/osbp/pdfs/mai/mou_hispanic.pdf.

Para información adicional, Deb Berlin, en, berlin.deb@epa.gov, 202-564-4914, 202-564-4355;

Contacto en español: Lina Younes, younes.lina@epa.gov, 202-564-9924, 202-564-4355.

Participación de la EPA en Conferencias

La EPA participa en conferencias que apoyan la innovación y participación dentro de las comunidades minoritarias con el fin de elevar la visibilidad de los esfuerzos de los programas de la Agencia. Ha participado en dos de dichas conferencias y participará en una tercera que está planificada para el 2010.

Conferencia anual LULAC para el 2009

La Liga de ciudadanos estadounidenses latinos unidos (LULAC por sus siglas en inglés) convino su 80ª. Convención nacional anual y exposición titulada “Alcanzando nuevas fronteras: Agenda de expansión latina”, que se realizará en San Juan, Puerto Rico, desde el 13 al 18 de julio del 2009. Como una de las convenciones hispanicas mas importante, la Convención nacional LULAC juntó a mas de 15.000 participantes incluyendo a los líderes mas importantes del gobierno, empresas y de la comunidad hispana.



Fotografiados en la Conferencia LULAC 2009, de derecha a izquierda, están Brian Domínguez, Lisa Jackson, Westerly Foster, Michael Nieves y Tex Gómez.

La Administradora actual de la EPA, Lisa P. Jackson, fue la oradora principal del almuerzo de alianzas llevado a cabo el 15 de julio. El almuerzo de alianzas sirvió para destacar las corporaciones de LULAC y las alianzas gubernamentales. La EPA y LULAC reafirmaron su alianza actual extendiendo el Memorandum

de entendimiento existente hasta el 31 de diciembre del 2012, siendo esta una iniciativa que continuará apoyando la diversidad en general, educación, contratación y los esfuerzos de extensión de la EPA. La Sra. Jackson se unió al Gobernador Luis Fortuño al anunciar que la Agencia otorgó cerca de \$72 millones de dólares a Puerto Rico a través de la Ley de recuperación dirigidos al atrasado mejoramiento de aguas residuales y sistemas de agua potable como también a la conducción de la planificación esencial de la calidad del agua para proteger la salud humana y ambiental a través de la isla.

La Convención LULAC fue también la anfitriona del Instituto federal de capacitación (FTI por sus siglas en inglés), programa estructurado intensivo de desarrollo profesional para empleados del gobierno y del sector público.

El FTI ofrece talleres que permiten a empleados del gobierno de nivel alto y medio resaltar sus habilidades de liderazgo desarrollando sus calificaciones ejecutivas básicas requeridas para acceder al Servicio ejecutivo de alto nivel.

Fuente: <http://www.lulac.org/events/convention09>

Semana HBUC 2009

El Presidente Obama declaró la semana del 30 de agosto al 5 de septiembre del 2009 como la Semana nacional de las universidades e instituciones de educación superior negras, resaltando su papel histórico en inculcar esperanza y expandir las oportunidades educacionales para los Afro-americanos. El doctor John Silvanus Wilson, Jr., recientemente nominado director ejecutivo de la Iniciativa de la Casa Blanca para Colegios y Universidades Históricamente Negras (HBCUs), fue el anfitrión de la Semana de la Conferencia Nacional HBCU 2009. El evento se llevó a cabo en el Hotel Renaissance en Washington, DC, del 30 de agosto al 3 de septiembre del 2009. El tema de la conferencia fue HBCUs: explorar la capacidad de crecimiento.

La Conferencia contó con destacados oradores del Congreso de los Estados Unidos y varias agencias federales y con la participación de estudiantes, facultativos, presidentes, cancilleres, delegados HBCU, otros oficiales y auspiciadores. El discurso principal de la Cena conmemorativa fue otorgado por la Honorable Anne Duncan, Secretaria del

Departamento de Educación de los Estados Unidos. En la Conferencia se destacó a una variedad de organizaciones por su apoyo constante a las HBCUs del país, y premió a aquellos individuos que han contribuido notablemente a la institución y a la sociedad en general.

Fuente: <http://hbcu2009.betah.com>

Conferencia 2009 del Consorcio de instituciones aliadas de investigación sirviendo a las minorías (MSIRPC)

La Universidad Estatal Morgan (MSU) será anfitriona de la conferencia nacional titulada “Fortaleciendo la productividad de investigación a través de creación de redes, colaboración y asociación”. Esta es la quinta conferencia bajo la tutela del Consorcio de instituciones aliadas de investigación sirviendo a las minorías (MSIRPC por sus siglas en inglés) y la primera realizada en la región noreste del país. La MSU, Universidad pública de Maryland en la zona urbana de la ciudad de Baltimore, será anfitriona de la Conferencia que está programada para el 14 al 17 de abril del 2010. Anteriormente se han realizado conferencias exitosas en la Universidad Southern en Baton Rouge, Universidad Estatal Jackson, Universidad Panamericana de Texas y la Universidad Dillard. Oradores seleccionados de estas instituciones serán los asesores de la Conferencia de la cual la Universidad Estatal Morgan será anfitriona. Se realizará en el Hotel Renaissance Baltimore Harbor Place ubicado en 202 E. Pratt Street, Baltimore, Maryland. Mas de 500 personas de Instituciones que apoyan a minorías tales como Colegios y Universidades Históricamente Negras, Instituciones que sirven a hispanos y Colegios y Universidades Tribales, como así mismo otras instituciones de educación superior se espera que participen en la Conferencia.

Los propósitos de la Conferencia son reforzar las alianzas productivas y las colaboraciones en investigación básica, investigación científica aplicada, desarrollos tecnológicos, y aprender más sobre cómo salvaguardar el ambiente natural. Los objetivos son los siguientes: crear y expandir la participación de MSIs en programas de disciplinas científicas importantes para los esfuerzos de seguridad nacional de los



Estados Unidos; crear y expandir la participación de MSIs en programas de disciplinas científicas; proveer talleres sobre el diseño de subvenciones y sobre cómo preparar contratos dirigidos a facultativos; proveer un taller concurrenciado enfocado en reglas, regulaciones y asuntos de cumplimiento, incluidos asuntos de control de exportación para administradores de programas auspiciados; proveer talleres sobre espíritu empresarial e internados para estudiantes licenciados y graduados; y resaltar la conciencia sobre oportunidades de financiamiento de las agencias federales.

Para más información, contacte las siguientes direcciones electrónicas: sharronn.johnson@morgan.edu, patricia.mines@morgan.edu, o baiseythomas@verizon.net.

¡Para participar en esta oportuna conferencia nacional,

**RESERVE LA SIGUIENTE
FECHA: 14 AL 17 DE ABRIL
DEL 2010!**

Solicitud de Publicaciones

Para recibir nuevas publicaciones, visite el siguiente enlace: <http://www.epa.gov/sadqfzsu/request.htm>, y llene el formulario con información de contacto. Las siguientes publicaciones se encuentran disponibles:

- Hacer negocios con la EPA
- Programa Mentor-Protégé
- Prever Oportunidades de Contrato

Sistema del perfil de vendedores de pequeñas empresas (SBPVPS)

La OSBP ha desarrollado una base de datos en la red para pequeñas empresas interesadas en hacer negocios con la EPA. El propósito de esta base de datos es ayudar a grandes contratistas principales a encontrar subcontratistas de pequeñas empresas adecuados y a actuar cómo una herramienta de investigación de mercadeo para Programas de la EPA y para Oficiales Contratistas. Esta oficina no valida los datos que se encuentran en la base de datos y no puede asegurar que la información esté actualizada o exacta. El formulario de registración de la SBVPS está localizado abajo y puede encontrarse en el sitio de web de la OSBP. <http://cfpub.epa.gov/sbvps/>

Fecha: _____

Nombre de la compañía*: _____

Contacto*: _____ Título: _____

Dirección*: _____

Ciudad*: _____ Estado*: _____ Código postal*: _____

Teléfono #: _____ Fax #: _____

Dirección electrónica*: _____ Dirección de Internet: _____

Código(s) NAICS*: _____

Capacidades: _____

¿Ha hecho negocios con la EPA anteriormente?* ☐ No ☐ si, como principal ☐ si, como subcontratista

Clasificación

☐ Grande

☐ Mediana

☐ Pequeña

Tribal

☐ Reconocida federalmente

☐ Reconocida estatalmente

☐ SDB

☐ Pequeña WOB

☐ 8(a) certificada

☐ Veterano discapacitado
en servicio

☐ HUBZone

☐ HBCU

☐ HSI

☐ Colegio/universidad tribal

☐ Otra minoría

Etnicidad

☐ Afro-americano

☐ Indio/Asiático

☐ Indio/Pacífico

☐ Mujer americana caucásica

☐ Hispano

☐ Americano nativo

☐ Otra minoría

☐ Ninguna

Los campos marcados con un asterisco * deben ser llenados.

Lista de contactos de empleados de la OSBP

Jeanette L. Brown , <i>Directora</i>	(202) 566-2075	brown.jeanettel@epa.gov
Kimberly Y. Patrick , <i>Directora Adjunta</i>	(202) 566-2605	patrick.kimberly@epa.gov
Joan B. Rogers , <i>Jefe de Equipo SBO</i>	(202) 564-6568	rogers.joanb@epa.gov
Lester C. Facey , <i>Analista de Programat</i>	(202) 566-1321	facey.lester@epa.gov
Teree Henderson , <i>Analista de Programa</i>	(202) 566-2222	henderson.teree@epa.gov
Deanna Moultrie-Jackson , <i>Analista de Programa</i>	(202) 564-0168	moultrie-jackson.deanna@epa.gov
Michael Nieves , <i>Analista de Programa</i>	(202) 566-1478	nieves.michael@epa.gov
Lamont O. Norwood , <i>Jefe Directo de Equipo</i>	(202) 566-2933	norwood.lamont@epa.gov
Angela Tyler Suber , <i>Analista de Programa</i>	(202) 566-2827	suber.angela@epa.gov
Paula Zampieri , <i>Analista de Programa</i>	(202) 566-2496	zampieri.paula@epa.gov
Julie C. Taitt , <i>Jefe de Equipo</i>	(202) 564-3697	taitt.julie@epa.gov
Tammy E. Thomas , <i>Jefe de Equipo Administrativo</i>	(202) 566-1209	thomas.tammy@epa.gov
Denean A. Jones , <i>Analista de Gerencia de Informacion</i>	(202) 566-1578	jones.denean@epa.gov
Bridgette F. Dent , <i>Analista de Programa</i>	(202) 566-2819	dent.bridgette@epa.gov
Elnora Thompson , <i>Asistente de Automatizacion de Oficina</i>	(202) 566-2709	thompson.elnora@epa.gov

SEE Enrollees

Treva Alston , <i>Analista de Programa</i>	(202) 566-2194	alston.treva@epa.gov
Thelma Harvey , <i>Asistente Administrativa</i>	(202) 566-0334	harvey.thelma@epa.gov
Barbara Overton , <i>Asistente Administrativa</i>	(202) 566-1509	overton.barbara@epa.gov
Esther McCrary , <i>Asistente Administrativa</i>	(202) 566-2824	mccrary.esther@epa.gov
Tom Nakley , <i>Ingeniero Civil</i>	(202) 566-2826	nakley.thomas@epa.gov
Samar Chatterjee , <i>Analista de Programa</i>	(202) 566-2815	chatterjee.samar@epa.gov
Lillian Harris , <i>Analista de Programa</i>	(202) 566-1979	harris.lillian@epa.gov
Joyce Coates , <i>Analista de Programa</i>	(202) 566-0206	coates.joyce@epa.gov
David Allen , <i>Analista de Programa</i>	(202) 566-0913	allen.david@epa.gov
Número principal de la OSBP	(202) 566-2075	OSBP@epa.gov
Número gratis de la OSBP	(866) 618-7870	
Número de emergencia del mediador	(800) 368-5888	

Coordinadores Regionales DBE

REGIÓN I

(CT, ME, RI, MA, NH, VT)
Valerie Bataille, SDBUO (617) 918-1674
U. S. Environmental Protection Agency
John F. Kennedy Federal Building
One Congress Street
Boston, MA 02114-02203
(617) 918-1909 (Fax)

REGIÓN II

(NJ, NY, PR, VI)
Michele Junker, SDBUO (212) 637-3418
U. S. Environmental Protection Agency Region 2
290 Broadway
New York, NY 10007-1866
(212) 637-3518 (Fax)

REGIÓN III

(DE, VA, MD, PA, DC, WV)
Romona McQueen (215) 814-5155
U. S. Environmental Protection Agency
1650 Arch Street
Philadelphia, PA 19103

REGIÓN IV

(AL, FL, GA, KY, MS, NC, SC, TN)
Charles Hayes (404) 562-8377
U. S. Environmental Protection Agency
61 Forsyth Street, S.W.
Atlanta, GA 30303-8960
(404) 562-8370 (Fax)

REGIÓN V

(IL, IN, MI, MN, OH, WI)
Adrienne Callahan, SDBUO (312) 353-5556
Acquisition and Assistance Branch
77 West Jackson Boulevard (MC-10J)
Chicago, IL 60604-3507
(312) 385-5533 (Fax)

REGIÓN VI

(AR, LA, NM, OK, TX)
Debora N. Bradford, SDBUO (214) 665-7406
U. S. Environmental Protection Agency
First Interstate Bank Tower at Fountain Place
1445 Ross Avenue, 12th Floor, Suite 1200
Dallas, TX 75202-2733
(214) 665-7284 (Fax)

REGIÓN VII

(MO, NE, IA, KS)
Chester Stovall, SDBUO (913) 551-7549
U. S. Environmental Protection Agency
901 North 5th Street
Kansas City, KS 66101
(913) 551-7976 (Fax)

REGIÓN VIII

(CO, MT, WY, SD, ND, UT)
Marshall Pullman, SDBUO (303) 312-6499
U. S. Environmental Protection Agency
999 18th Street, Suite 300
Denver, CO 80202-2466
(303) 312-6685 (Fax)

REGIÓN IX

(AZ, HI, CA, NV)
Joe Ochab, SDBUO (415) 972-3761
U. S. Environmental Protection Agency
75 Hawthorne Street (P-22)
San Francisco, CA 94105
(415) 947-3556 (Fax)
Martha Villarreal (415) 972-3666

REGIÓN X

(AK, ID, OR, WA)
Greg Luchey, SDBUO (206) 553-2967
U. S. Environmental Protection Agency
1200 Sixth Avenue (OMP-145)
Seattle, WA 98101
(206) 553-4957 (Fax)

RESEARCH TRIANGLE PARK

Jerry Dodson (919) 541-2249
U. S. Environmental Protection Agency
109 TW Alexander Dr., #E110C
Durham, NC 27709
(919) 541-5539 (Fax)

OFICINA CENTRAL

Veronica Squirrell (202) 564-5387
U. S. Environmental Protection Agency
1200 Pennsylvania Avenue N.W., #3903R
Washington, DC 20460



United States
Environmental Protection
Agency

Agencia de Protección
Ambiental de Estados
Unidos (EPA)

(1230T)
Washington, DC 20460

Para uso oficial
Penalidad por uso privado: \$300

EPA 180-N-01-002

First Class Mail
Postage and Fees Paid
EPA
G-35